

## Part 1 招呼顧客

## 1.1 打個招呼

主動、禮貌、親切地迎接顧客，宜先問早（午、晚）安，再提出願意為對方服務。

實用句子：

Hěn gāoxìng jiàn dào nín  
✓ 店員：● 很高興見到您。

Nín zài Xiānggǎng wán duōjiǔ  
● 您在香港玩多久？

Nín cóng nǎr lái de Nín juéde Xiānggǎng hǎo bu  
● 您從哪兒來的？您覺得香港好不好玩？

Huānyíng lái dào Xiānggǎng  
● 歡迎來到香港。

Huānyíng lái guāngguāng gòuwù  
● 歡迎來觀光購物。

Wǒ néng wéi nín xiàoláo ma  
● 我能為您效勞嗎？

Yǒu rén jiēdài nín ma  
● 有人接待您嗎？

## 1.2 要買甚麼

禮貌地弄清楚顧客的購買意向，即買甚麼、甚麼牌子、哪一種款式等。

實用句子：

Nín xiǎng yào xiē shénme ne  
✓ 店員：● 您想要些甚麼呢？

Nín xiǎng mǎi shénme dōngxi  
● 您想買甚麼（東西）？

Nín yào zhǎo xiē shénme  
● 您要找些甚麼？

Yǒu shénme kěyǐ ná gěi nín kàn de ma  
● 有甚麼可以拿給您看的嗎？

Yào wǒ ná shénme gěi nín kànkan ma  
● 要我拿甚麼給您看看嗎？

Néng gàosù wǒ nín juédìng mǎi shénme ma  
● 能告訴我您決定買甚麼嗎？

Nín xǐhuān shénme yàng de  
● 您喜歡甚麼樣的？

Nín xiǎng mǎi shénme yàng de píbāo  
● 您想買甚麼樣的皮包？

Bù zhī nín xiǎng yào nǎ zhǒng páizi guóchǎn  
● 不知您想要哪種牌子，國產

hái shì jīnkǒu de  
還是進口的？

## 1.3 請慢慢看

打完招呼，留心察看顧客的反應，聆聽他需要甚麼。就算對方不準備購買任何東西，也要禮貌接待。千萬不要緊盯著顧客，要留點空間讓他隨意瀏覽。

實用句子：

Wǒmen diàn huòpǐn zhǒnglèi hěn duō yídìng yǒu  
✓ 店員：● 我們店貨品種類很多，一定有

nín xǐhuān de  
您喜歡的。

Rúguǒ nín xǐhuān de huà wǒ lèiyì dài nín zhōuwéi  
● 如果您喜歡的話，我樂意帶您周圍

kànkan jièshào jièshào  
看看，介紹介紹。

Qǐng mànman kàn xūyào bāngmáng de huà qǐng  
● 請慢慢看，需要幫忙的話，請

gàosù wǒ yì shēng  
告訴我一聲。

Rúguǒ nín juédìng mǎi shénme qǐng gàosù wǒ  
● 如果您決定買甚麼，請告訴我。

Hǎo de wǒ zhè jiù ná lái  
● 好的，我這就拿來。

## 1.4 您說甚麼

如果沒聽清楚顧客說的話，可以禮貌地請他再說一遍。有需要的話，請他稍等一會，即時找同事或上司幫忙。

實用句子：

Qǐng nín jiǎng màn yì diǎnr  
✓ 店員：● 請（您）講慢一點兒。

Qǐng nín zài shuō yí biàn  
● 請（您）再說一遍。

Qǐng nín jiǎng dà shēng yì diǎn  
● 請（您）講大聲一點。

Nín gāngcái shuō shénme  
● 您剛才說甚麼？

Duibuqǐ wǒ méi tīng dǒng nín de huà  
● 對不起，我沒聽懂您的話。

zài lái  
再來。

## 1.5 哪可找到

雖然很多大商場都設有購物指南牌或詢問處，可是顧客如果迷了路或找不到所需的東西，都會向見到的服務員求助。千萬不要冷言對待，叫他自行查看，反之應熱情指引，幫他解決問題。

實用句子：

Nín zài nàbiān de jiàzi shàng jiù kě zhǎodào  
✓ 店員：● 您在那邊的架子上就可找到。

Shiyijian jiù zài nàbiān niúzǐkù guítái de pángbiān  
● 試衣間就在那邊，牛仔褲櫃台的旁邊。

Zài zhègè zǒudào xiàng yòu guǎi yíngmiàn jiù shì  
● 在這個走道向右拐，迎面就是

shōukuǎnchù  
收款處。

Cèsuǒ jiù zài zhègè zǒuláng jǐntóu de yòumiàn  
● 廁所就在這個走廊盡頭的右面。

Értóng shùjí zhǎnlǎn zài dǐnglóu jǔxíng  
● 兒童書籍展覽在頂樓舉行。

Nín kěyǐ zuò zìdòng fùtī shàng liù lóu diànpiqù jiù  
● 您可以坐自動扶梯上六樓，電器部就

zài nín zuōbiān  
在您左邊。

Wǒ dài nín qù qǐng zhèbiān zǒu  
● 我帶您去，請這邊走。

Nín yì zhí wǎng qián zǒu jiàn dào mài xié de  
● 您一直往前走，見到賣鞋的

櫃檯，向右拐就是了。

## 1.6 營業時間

有需要時要清楚地告訴顧客營業時間，好讓他們心裡有底，計劃自己的購物時間。

實用句子：

Wǒmen èrshísi xiǎoshí yíngyè  
✓ 店員：● 我們二十四小時營業。

Wǒmen de yíngyè shíjiān shì cóng shàngwǔ shíyī diǎn  
● 我們的營業時間是從上午十一點

dào wǎnshàng shí diǎn  
到晚上十點。

Wǒmen wǎnshàng shí diǎn guānmén  
● 我們晚上十點關門。

Wǒmen yíngyè dào wǎnshàng jiǔ diǎn  
● 我們營業到晚上九點。

Jiàri wǒmen zhàocháng yíngyè  
● 假日我們照常營業。

Wǒmen měi fēng xīngqī yī xiūxi  
● 我們每逢星期一休息。

Duibuqǐ wǒ méi tīng dǒng nín de huà  
● 對不起，我沒聽懂您的話。

zài lái  
再來。

## 情景對話例子

Tàitai nín hǎo yào wǒ ná diǎn shénme gěi nín  
店員：太太，您好，要我拿點甚麼給您

kànkan ma  
看看嗎？

Wǒ xiāng mǎi zhī shǒubiāo  
顧客：我想要買隻手錶。

店員：您想買甚麼樣的？有沒有特別

xǐhuān de páizi  
喜歡的牌子？

Wǒ hái ná bù dìng xiān gěi wǒ kànkan zhè jǐ  
顧客：我還拿不定，先給我看這幾

kuǎn hǎo ma  
款好的嗎？

Xiānsheng huānyíng lái guāngguāng gòuwù nín xiāng  
店員：先生，歡迎來觀光購物，您想

mǎi shénme ma  
買甚麼嗎？

Wǒ zhǐ shì suíbiàn guàngguang kànkan  
顧客：我只是一般逛逛。

店員：請慢慢看，需要幫忙的話，請

gàosù wǒ yì shēng  
告訴我一聲。

Hǎo de wǒ huì de xièxie  
顧客：好的，我會的，謝謝。

店員：請問我在哪裡可以買到／找到頭飾？

Zài sān lóu kěyǐ mǎi dào nín kěyǐ zuò diàntǐ  
店員：在三樓可以买到，您可以坐電梯

shàng qù yì chū mén jiù shì le  
上去，一出門就是了。

Shùnbìan wèn yì shēng xǐshǒujian zài nǎr  
顧客：順便問一聲，洗手間在哪兒？

Jiù zài wánjùbù pángbiān  
店員：就在玩具部旁邊。

Wǒ zhǐ shì suíbiàn guàngguang kànkan  
顧客：我只是一般逛逛。

店員：請慢慢看，需要幫忙的話，請

gàosù wǒ yì shēng  
告訴我一聲。

Hǎo de wǒ huì de xièxie  
顧客：好的，我會的，謝謝。

店員：請問我在哪裡可以買到／找到頭飾？

Zài sān lóu kěyǐ mǎi dào nín kěyǐ zuò diàntǐ  
店員：在三樓可以买到，您可以坐電梯

shàng qù yì chū mén jiù shì le  
上去，一出門就是了。

Shùnbìan wèn yì shēng xǐshǒujian zài nǎr  
顧客：順便問一聲，洗手間在哪兒？

Jiù zài wánjùbù pángbiān  
店員：就在玩具部旁邊。